www.dynamicpapers.com

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

International General Certificate of Secondary Education

MARK SCHEME for the May/June 2009 question paper

for the guidance of teachers

0525 FOREIGN LANGUAGE GERMAN

0525/02 Paper 2 (Reading and Directed Writing), maximum raw mark 65

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- CIE will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

CIE is publishing the mark schemes for the May/June 2009 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.

UNIVERSITY of CAMBRIDGE
International Examinations

www.dynamicpapers.com

Erster Teil, erste Aufgabe

1 B [1]
2 D [1]
3 D [1]
4 A [1]
5 A [1]

[Total: 5]

Zweite Aufgabe

6 D [1]
7 E [1]
8 F [1]
9 C [1]
10 B [1]

[Total: 5]

Dritte Aufgabe

11 NEIN [1]
12 JA [1]
13 JA [1]
14 NEIN [1]
15 NEIN [1]

[Total: 5]

Vierte Aufgabe

16 Total 5 marks
3 marks for communication following both rubric and pictures.
The notion of meeting someone, the correct place and the correct time must be expressed in order to score 3 marks for communication.

	Accept	Refuse
Wo treffen Sie sich?		
Ich treffe dich am Bahnhof.		
Ich hole dich vom Bahnhof ab		
Wir treffen uns am Bahnhof		
Wann treffen Sie sich?		
Um 3/drei (Uhr)		
Um 15/fünfzehn Uhr		
Was machen Sie zusammen?		
Wir gehen einkaufen		Shop; Mall
Wir gehen zur Boutique		
Ich gehe shopping		

© UCLES 2009

www.dynamicpapers.com

2 marks for use and quality of language in line with the grid below.

2	Verbs must be in appropriate tenses. Minor errors (adjective endings, use of prepositions, wrong genders etc.) are tolerated where they do not impede communication.
1	Some appropriate usage to reward. Where verbs are not in an appropriate tense award a maximum of 1 mark. Some errors do impede communication.
0	No examples of appropriate usage to reward. NB 0 marks for Language means none for communication either.

[5]

Zweiter Teil, erste Aufgabe

17 diejenigen, die nach der Schule nicht sofort nach Hause zurück gehen können/Kinder aus Hammelburg [1]

18 sie hat eine familienartige Atmosphäre/ist keine verlängerte Schule [1]

19 **(a)** dass es positiv/aktiv ist [1]

(b) weil Fernsehen und Computer passiv machen [1]

20 **(a)** ihre Hausaufgaben/Schularbeit [1]

(b) weil sie dann spielen können/frei sind für Aktivitäten [1]

21 weil manche Kinder erst eine Ruhepause brauchen [1]

22 sich selbst beschäftigen/mit anderen spielen/basteln/Musik hören /faulenzen [2]

23 sie sehen die Arbeitsweise/den Lehrstoff des Kindes// wie die Kinder lernen/was die Kinder lernen [1]

[Total: 10]

© UCLES 2009

www.dynamicpapers.com

Zweite Aufgabe

24 Letter
Total 15 marks
10 marks are awarded for Communication; 5 marks for Accuracy, in line with the banded mark scheme below.

Communication

Each of the 3 tasks (a), (b) and (c) and one of either (d) or (e) must be completed to get 10 communication marks.
If any of the above is missing, the maximum communication mark is 9
If 2 of the above are missing the maximum communication mark is 8

Possible points candidates could make under the bullet points set out in the question:

- Introduce themselves (name, age, siblings, school, etc.);
- Say where they live (town, country, type of household, etc.);
- Say they are environmentally friendly and mention examples of things they do (separating rubbish, recycling, going by bike/ on foot, etc.);
- Refer to problems that may arise from climate change (higher temperatures, changes in the weather, polar ice melting, air pollution, illness, lack of water, etc.);
- Say what could be done to improve the situation (working together, giving out information, planting more trees, using more public transport, using less energy, etc.).

Mark Scheme for Accuracy

5	Limited range of vocabulary, idiom and structures (e.g. *weil, als, wenn,kein).* The style of writing is basic but reasonably coherent. Use of a limited range of verbs, often successful. More accuracy than inaccuracy.
4	Basic range of vocabulary, idiom and structures (e.g. *weil, kein*). Sentences may be repetitive (e.g. all beginning with *ich),* but are often successful. Use of a basic range of verbs, with some success. The writing is sufficiently accurate for meaning to be conveyed.
3	Basic range of vocabulary and structures. Sentences are repetitive (e.g. all beginning with *ich).* Some awareness of verb usage. Despite regular errors, the writing conveys some meaning.
2	Basic vocabulary and structures. Effective for a variety of straightforward messages. Little awareness of verb usage. The degree of inaccuracy often obscures the meaning.
1	Minimal vocabulary. Effective for some messages (more than one), usually unconnected. Insufficient accuracy to convey the meaning.
0	Insufficient accuracy to be awarded a mark of 1.

[15]

© UCLES 2009

www.dynamicpapers.com

Dritter Teil, erste Aufgabe

25 JA [1]

26 Nein, es beginnt im September/in Südafrika beginnt es im Januar/Februar [2]

27 Nein, mehr Mädchen als Jungen (gehen nicht zur Schule) [2]

28 JA [1]

29 Nein, für viele ist er beschwerlich/nur für einige ist er leicht/ein Traum [2]

30 Nein, sie freuen sich auf die Schule/gehen gern dahin [2]

[Total: 10]

Zweite Aufgabe

31 **(i)** Die Eltern genießen die Ruhe/hören nichts [1]

(ii) Der Sohn hält sich die Ohren zu/hört einen lauten Ton [1]

32 (wurde zum Jugendtreffpunkt)mit viel Lärm/Bierflaschen/Beschwerden von den Nachbarn [2]
accept any two; reject: *die Anlage ist nur tagsüber auf/ist nachts geschlossen*

33 um Ansammlungen von Jugendlichen aufzulösen/weil nur junge Leute das hören können [1]

34 sie sendet einen lauten Piepston (in Hochfrequenz) aus [1]

35 **(i)** Sicherheit und Ordnung haben höheren Wert als die Freiheit von jungen Leuten/hat man sich darauf geeinigt [1]
reject: *Sicherheit und Ordnung* on its own

(ii) man diskutiert noch/man meint, man sollte eher den Dialog mit Jugendlichen suchen [1]

36 weil sie so verständnisvoll reagieren [1]

37 weil der Lehrer zu alt ist, den Klingelton im Unterricht zu hören [1]

[Total: 10]

© UCLES 2009